

## Mesto Trenčín

---

Mestské zastupiteľstvo  
v Trenčíne

V Trenčíne, 10.05.2017

### Návrh

**VZN č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb  
na trhovách miestach na území mesta Trenčín**

---

**Predkladá:**  
MBA Peter Hošťák, PhD.  
Predseda FMK

**Návrh na uznesenie:**  
na osobitnej prílohe

### **Spracovala:**

Barbora Jajcay  
útvár ekonomický

Stanovisko finančnej a majetkovej komisie zo dňa 20.04.2017 : odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

VZN č. 6/2017 je v súlade s PHSR a zabezpečuje príjem do rozpočtu mesta.

V Trenčíne, dňa 28.04.2017.

## **Dôvodová správa**

Z dôvodu novelizácie zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o trhovách miestach“) je potrebné upraviť VZN č. 10/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín.

Cieľom úpravy VZN je zabezpečiť zosúladenie a aktualizáciu právnych predpisov podľa ustanovení § 3 ods. 8 zákona o trhovách miestach v ktorom sa ustanovia podrobnosti o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach. Z uvedeného dôvodu sa ruší VZN 10/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín a navrhuje sa nové VZN č. .../2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín.

Zároveň z dôvodu plánovanej rekonštrukcie Mierového námestia v roku 2017 je potrebné zmeniť trhovú miesta určené pre konanie príležitostných trhov tak, ako boli odporúčané na zasadnutí VMČ STRED dňa 13.02.2017. Náhradné trhovú miesta určené pre konania príležitostných trhov sú uvedené v čl. 3 ods. 2.

### **Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

### **s c h v a ľ u j e**

VZN č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

Mesto Trenčín na základe samosprávnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky, v súlade s § 4 ods. 3 písm. i) a § 6 ods.1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 8 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov

## **v y d á v a**

### **Všeobecne záväzné nariadenie č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín**

## **Časť 1**

### **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len VZN) v súlade s platnou právnou úpravou podrobnejšie upravuje podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach, úlohy mesta pri zriaďovaní a povoľovaní trhových miest, ako aj povinnosti fyzických a právnických osôb pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach v meste Trenčín.

### **Článok 2 Druh predávaných výrobkov a poskytovaných služieb**

1. Na trhovách miestach sa môžu predávať:

a) Potravinárske výrobky:

1. ovocie a zelenina – musia vyhovovať hygienickým požiadavkám v súlade s platnými právnymi predpismi,
2. zemiaky,
3. vajcia – možno predávať po predložení „Potvrdenia o registrácii“, ktoré vydáva Regionálna veterinárna a potravinová správa (ďalej len RVPS),
4. čerstvé huby – je možné predávať len na základe osvedčenia odbornej spôsobilosti na nákup, predaj a spracúvanie húb vydaného regionálnym úradom verejného zdravotníctva,
5. včelí med – musí byť zmyslovo bezchybný, zdravotne nezávadný, uvádzaný do predaja v originálnom balení z hygienicky nezávadného materiálu, s označením výrobcu, názvu výrobku, hmotnosti, dátumu plnenia a doby použiteľnosti. Možno ho predávať po predložení „Potvrdenia o registrácii“, ktoré vydáva RVPS,
6. trhové sladkovodné ryby zo schválených a registrovaných prevádzkarní,
7. lesné plodiny,
8. bylinky a sušené kuchynské bylinky je možné predávať v súlade s Nariadením Vlády SR č. 360/2011 Z. z. v znení zmien a doplnkov,
9. cukrovinky,
10. na príležitostných trhoch sa povoľuje predaj občerstvenia – predaj nápojov a jedál z priestorov krátkodobých stánkov, ktorých prevádzkovatelia majú súhlasné rozhodnutie príslušného regionálneho úradu verejného zdravotníctva na ambulantný alebo stánkový predaj,
11. mliečne výrobky zo schválených a registrovaných prevádzkarní – pri dodržaní predpísaných skladovacích teplôt a hygieny predaja v zmysle zákona č. 152/1995 Z.z.
12. mäsové výrobky zo schválených a registrovaných prevádzkarní - pri dodržaní predpísaných skladovacích teplôt a hygieny predaja a hygieny predaja v zmysle Z.č. 152/1995 Z.z.
13. ovocné šťavy, domáce sirupy, domáce zaváraniny, domáce džemy a bioprodukty z vlastnej výroby, tzv. prebytkov (predávajúci musí dodržať všetky povinnosti podľa Nariadenia vlády SR č. 360/2011 Z.z., prvovýrobca musí byť registrovaný na veterinárnej správe),
14. na príležitostných trhoch sa povoľuje predaj tradičných potravín z produkcie malých výrobcov, výrobkov z miestnych potravinárskych výrobní, potravinárskych výrobkov lokálnych farmárov na základe súhlasného rozhodnutia orgánu verejného zdravotníctva a súhlasu orgánu úradnej kontroly, na základe ktorých majú výrobcovia a predajcovia stanovené podmienky manipulácie s potravinami,

#### b) Ostatné výrobky:

1. poľnohospodárske výrobky, ktoré nie sú určené pre výživu ľudí (kvety, okrasné rastliny a dreviny a pod.),

2. ľudové umelecké a remeselnícke výrobky,

3. knihy, denná a periodická tlač,

4. spotrebné výrobky, najmä textilné výrobky, odevné výrobky, obuv, domáce potreby, elektrotechnické výrobky, výrobky spotrebnej elektroniky, drobný tovar, papierenské výrobky, kozmetika, drogériový tovar, športové potreby a hračky sa môžu predávať len v prevádzkarňach tržníc, v stánkoch s trvalým stanovišťom na trhoviskách, na príležitostných trhoch, pred prevádzkarňou jej prevádzkovateľom a v pojazdných predajniach. Tieto obmedzenia sa nevzťahujú na propagačné predajné akcie spojené s podporou predaja a uvádzaním nových výrobkov na trh.

Elektrotechnické výrobky, ktoré sú určené na napájanie z elektrickej siete, sa môžu predávať iba v prevádzkarňach tržníc a v stánkoch s trvalým stanovišťom, v ktorých sú vytvorené podmienky na bezpečné vyskúšanie ich funkčnosti. Športové potreby sa môžu predávať iba v prevádzkarňach tržníc, v prevádzkarňach trhovísk a v pojazdných predajniach.

3. Na trhovách miestach možno poskytovať tieto služby:

a) pohostinské a reštauračné služby, rýchle občerstvenie a stravovanie,

b) brúsenie nožov, nožníc a nástrojov,

c) oprava dáždnikov,

d) oprava a čistenie obuvi,

e) kľúčové služby,

f) maľovanie portrétov, fotografovanie,

g) maľovanie na tvár.

4. V meste sa ambulantne môžu predávať:

a) knihy, periodická tlač, originály alebo rozmnoženiny audiovizuálnych diel alebo iných diel,

b) drobné umelecké predmety a drobné remeselné výrobky,

c) spotrebné výrobky,

d) jedlá a nápoje určené na priamu konzumáciu na mieste vrátane nebalenej zmrzliny,

e) ovocie a zelenina,

f) potraviny v súlade s týmto článkom VZN vrátane balených mrazených krémov a balenej zmrzliny,

g) kvetiny, dreviny, priesady,

h) žreby okamžitých lotérií a žrebových vecných lotérií,

i) sladkovodné trhové ryby.

### **Článok 3**

#### **Druh, obdobie konania a rozsah príležitostných trhov**

1. Mesto Trenčín povoľuje tieto príležitostné trhy:

**a.) Veľkonočný jarmok** - konaný v týždni pred Veľkonočným týždňom v dňoch od štvrtka do soboty, prípadne počas Veľkonočného týždňa, a to od pondelka do stredy; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.

**b.) Trenčiansky majáles** – konaný v dňoch 30.04 – 02.05.; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, so zameraním na predaj tradičných ľudovo-umeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.

**c.) Deň detí** – konaný prvú sobotu v mesiaci jún, miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním všetko pre deti – hračky, atrakcie pre deti, hry pre deti, balóniky a poskytovanie služieb občerstvenia.

**d.) Farmársky jarmok** - každú prvú sobotu v mesiaci v období od júna až do októbra (vrátane), s výnimkou mesiaca máj, kedy sa farmársky trh uskutoční vždy 1.mája bez ohľadu na deň, na ktorý 1.máj prípadne a s výnimkou mesiaca september, kedy je možné uskutočniť farmársky trh v ten istý deň ako trh v rámci podujatia Pri trenčianskej bráne; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, so zameraním na predaj a prezentáciu farmárskych a slovenských produktov a výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.

**e.) Trhy v rámci podujatia Pri trenčianskej bráne** - v mesiaci september; miesto konania: Mierové námestie, ulica Farská, Sládkovičova so zameraním na prezentáciu a predaj tradičných remeselných a ľudovomeleckých výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia.

**f.) Trhy v rámci podujatia Trenčiansky Biojarmok** – konaný v mesiaci september; miesto konania: Mierové námestie, so zameraním na prezentáciu a predaj biopotravín, gazdovských produktov a výrobkov s označením Tradície Bielych Karpát a poskytovanie služieb občerstvenia.

**g.) Trenčianske vianočné trhy** v mesiaci december

- v dňoch od 1.12. do 31.12.; miesto konania: Mierové námestie, Farská ulica, so sortimentom predaja ľudovomeleckých výrobkov, vianočných výrobkov a poskytovanie služieb občerstvenia,

- v dňoch od 01.12 do 23.12, miesto konania: Štúrovo námestie, Jaselská ulica, Sládkovičova a Hviezdoslavova ulica so sortimentom spotrebnej výroby, najmä textilné výrobky, odevné výrobky, obuv, domáce potreby, elektrotechnické výrobky, výrobky spotrebnej elektroniky, drobný tovar, papierenské výrobky, kozmetika, drogériový tovar, hračky a poskytovanie služieb a občerstvenia.

**h.) Trhy v rámci podujatia Trenčianske historické slávnosti** – konané od pondelka do piatku, obvykle v období posledného júlového týždňa – prvého augustového týždňa, miesto konania: Mierové námestie, so zameraním na prezentáciu a predaj tradičných ľudovomeleckých výrobkov a výrobkov historických remesiel a poskytovanie služieb občerstvenia.

**i.) Iné príležitostné trhy** v priebehu roka na území mesta, realizované s podporou mesta v spolupráci s útvarami kultúrno-informačných služieb predovšetkým počas festivalov a iných slávnostných príležitostiach a tiež príležitostné trhy organizované v areáli Trenčianskeho hradu.

2. Počas rekonštrukcie Mierového námestia sa za trhovú miesta určené pre konanie príležitostných trhov v zmysle čl. 3 ods. 1 namiesto Mierového námestia určuje priestranstvo:

- Hviezdoslavova ulica a Jaselská ulica – pre Trenčiansky Majáles, Deň detí, Pri Trenčianskej bráne, Trenčianske vianočné trhy, Trenčiansky Biojarmok, Trenčianske historické slávnosti,
- Štúrovo námestie a Hviezdoslavova ulica – pre ostatné jarmoky.

#### Článok 4

#### Trhové dni, predajný a prevádzkový čas

1. Na území mesta Trenčín sú povolené tieto trhoviská:

- trhovisko č.1 pri NS Družba

2. Trhové dni, predajný a prevádzkový čas na trhovisku podľa čl. 4 ods. 1 sú určené takto:

	letný čas	zimný čas
pondelok – sobota	6.00 - 18.00	7.00 - 16.00
nedeľa	voľný deň	voľný deň

3. Príležitostné trhy podľa čl. 3 ods. 1 sa konajú v uvedených termínoch s prevádzkovým časom:

- a.) Veľkonočný jarmok – od 10,00 hod. do 18,00 hod.,
- b.) Trenčiansky majáles – od 10,00 hod. do 20,00 hod.,
- c.) Deň detí – od 13,00 hod. do 20,00 hod.,
- d.) Farmársky jarmok – od 08,00 hod. do 13,00 hod. – jún, júl, august, september,

- od 08,00 hod. do 18.00 hod. – október,
- e.) Trhy v rámci podujatia Pri trenčianskej bráne – od 10,00 hod. do 22,00 hod.,
- f.) Trhy v rámci podujatia Trenčiansky Biojarmok – od 10,00 hod. do 20,00 hod.,
- g.) Trenčianske vianočné trhy – od 10,00 hod. do 22,00 hod. – Mierové námestie, Farská ulica,  
– od 10,00 hod. do 18,00 hod. – Štúrovo námestie, Jaselská ulica,  
Sládkovičova a Hviezdoslavova ulica,
- h.) Trh v rámci podujatia Trenčianske historické slávnosti – od 08,00 hod. do 22,00 hod.,
- i.) Iné príležitostné trhy – trhovú dni sa stanovujú v dňoch pondelok – nedeľa, predajný a prevádzkový čas v časovom rozmedzí od 08.00 do 20.00 hod..

## **Článok 5**

### **Technické, prevádzkové a estetické podmienky stánku s trvalým stanovišťom a označenie predávajúceho**

1. Mesto Trenčín nevlastní stánky s trvalým stanovišťom. Technické, prevádzkové a estetické podmienky stánkov s trvalým stanovišťom predávajúcich budú posudzované v stavebnom konaní podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov.
2. Fyzická osoba predávajúca rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti alebo lesné plodiny a fyzická osoba predávajúca použité výrobky v primeranom množstve medzi sebou je povinná označiť trhovú miesto nasledovnými údajmi: meno, priezvisko a obec - mesto trvalého pobytu predávajúceho.

## **Časť 2**

### **Ďalšie dôležité skutočnosti**

## **Článok 6**

### **Správa trhových miest, práva a povinnosti správcu a predávajúceho**

1. Správu trhoviska podľa čl. 4 ods. 1 vykonáva mestská rozpočtová organizácia Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Soblahovská 65, 912 50 Trenčín. Podmienky za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovanie služieb vykonávať určuje „Trhový poriadok pre trhovisko č. 1 pri NS Družba“.
2. Správu príležitostných trhov podľa čl. 3 ods. 1 písm. a.) až i.) vykonáva mestská rozpočtová organizácia Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o. Trenčín, Soblahovská 65, 912 50 Trenčín v spolupráci s Útvárom kultúrno-informačných služieb Mestského úradu v Trenčíne. Podmienky za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovanie služieb vykonávať určuje „Trhový poriadok pre určené príležitostné trhy konané na území mesta Trenčín“.
3. Správu ostatných trhových miest s ambulantným predajom vykonáva Mesto Trenčín prostredníctvom Mestského úradu v Trenčíne, útvaru ekonomického.
4. Ambulantný predaj potravín na schválených trhových miestach a počas konania príležitostných trhov je možný, ak zriaďovateľ trhového miesta a organizátor príležitostného trhu zabezpečí dostatočné zásobovanie vodou z vodovodu alebo sledovaného vodného zdroja. Ďalej pre všetkých predávajúcich musia byť zabezpečené WC vo vzdialenosti do 100 metrov s možnosťou hygieny rúk po použití WC. V prípade predaja pokrmov a nápojov na priamu konzumáciu musia byť zabezpečené WC pre kupujúcich (rovnako vo vzdialenosti do 100 metrov), oddelené od WC pre predávajúcich, s možnosťou hygieny rúk po použití WC.
5. V prípade, že predaj povolených potravinárskych výrobkov realizujú fyzické a právnické osoby oprávnené na podnikanie podľa osobitných predpisov, zo stánkov a pojazdných predajní, musia sa preukázať súhlasným rozhodnutím orgánu verejného zdravotníctva na takýto typ predaja podľa zákona č. 355/2007 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

6. Ostatné dôležité skutočnosti vrátane povinností predávajúcich upravuje osobitný právny predpis, ktorým je zákon č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach.

### **Článok 7 Orgány dozoru a sankcie**

1. Dozor nad dodržiavaním tohto VZN vykonáva mesto Trenčín (ďalej len „orgán dozoru“) prostredníctvom:

- a) poverených zamestnancov mesta - útvaru ekonomického mestského úradu,
- b) mestskej polície.

2. Orgán dozoru v zmysle ods. 1 písm. a) tohto článku je oprávnený uplatňovať pokuty v zmysle § 12 ods. 2 a §13 ods.1 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

3. Orgán dozoru v zmysle ods. 1 písm. b) tohto článku je oprávnený uplatňovať pokuty len v blokovom konaní.

### **Článok 8 Záverečné ustanovenia**

1. VZN č. 6/2017, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín bolo schválené MsZ v Trenčíne dňa 10.05.2017 a nadobúda účinnosť 15. dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

2. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN sa ruší VZN č. 10/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach na území mesta Trenčín.

Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta